



Орган з оцінки відповідності Західний експертно-технічний центр

Conformity assessment body western technical examination centre

Сертифікат експертизи типу

Type examination certificate

Модуль В
MODULE B

ZETC/18/2018

Registered under №

Дата видачі сертифікату: 27.04.2018
DATE OF GRANTING CERTIFICATION:

Дата чинності сертифікату: 26.04.2021
CERTIFICATE IS VALID UNTIL:

код УКТЗЕД

9032

Сфера оцінювання
FIELD OF APPLICATION

Технічний регламент обладнання та захисних систем, призначених для застосування в потенційно вибухонебезпечному середовищі, затверджений постановою КМУ від 28 грудня 2016 р. № 1055

Виробник продукції
MANUFACTURER

Samson AG
Weismüllerstraße 3, 60314 Frankfurt am Main, Німеччина

Сертифікат видано
CERTIFICATE IS ISSUED ON

Samson AG
Weismüllerstraße 3, 60314 Frankfurt am Main, Німеччина

Тип продукції
PRODUCT DESCRIPTION

Електропневматичні позиціонери
згідно технічного опису, що зазначений в додатках А, Б

Модель
MODEL

3730-41..., 3730-45..., 3730-48...
3730-51..., 3730-55..., 3730-58...

№ звіту/протоколу
TEST REPORT NO

Звіт з оцінки відповідності № 9/2018-5 від 20.04.2018
(ООВ Західний ЕТЦ 10265)

Випробування
TEST BASIS

ДСТУ 7113:2009 Вибухонебезпечні середовища. Частина 0.
Електрообладнання. Загальні вимоги (IEC 60079-0:2007, MOD)
ДСТУ EN 60079-11:2016 Вибухонебезпечні газові середовища. Частина 11.
Захист електричного обладнання за допомогою іскробезпечного електричного кола (i) (EN 60079-11:2012, IDT)

Керівник органу з оцінки відповідності
Director of the conformity assessment body



Дата та підпис керівника органу
Date and issued by head of certification body

ООВ Західний ЕТЦ акредитований НААУ у відповідності до ISO/IEC 17065:2012 та призначений наказом № 1657 від 15.11.2017 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України на виконання робіт з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів
CAB WESTERN TEC is an accredited body by NAAU according to ISO/IEC 17065:2012 and notified by the decree No 1657 of 15.11.2017 Ministry of Economic Development and trade of Ukraine for certification of product appliances under technical regulations



Орган з оцінки відповідності
Західний експертно-технічний центр
79037, м. Львів, вул. Б. Хмельницького, 233А
+38 032 293 22 60 www.sert-zetc.lviv.ua
+38 032 294 89 76 oov@zetc.lviv.ua

Сертифікат чинний за умови дотримання ліцензійної угоди № 9/2018 від 27.04.2018р.



Орган з оцінки відповідності Західний експертно-технічний центр

Conformity assessment body western technical examination centre

Сертифікат експертизи типу

Type examination certificate

Додаток А

ANNEX A

ZETC/18/2018

REGISTERED UNDER №

I Відомості про продукцію на яку виданий сертифікат експертизи типу

Електропневматичні позиціонери типів 3730-41..., 3730-45..., 3730-48..., 3730-51..., 3730-55..., 3730-58...

II Технічний опис обладнання

Позиціонери простої чи подвійної дії призначені для монтажу на пневматичні регулювальні клапани з виконавчим механізмом

Маркування обладнання повинно містити:

Типи 3730-41... та 3730-51...



II 2G Ex ia IIC T6 Gb

II 2D Ex ia IIC T80°C Db

Типи 3730-45... та 3730-55...



II 2D Ex tb IIC T80°C Db

Типи 3730-48... та 3730-58...



II 3G Ex nA IIC T6 Gc

II 3D Ex tc IIC T80°C Dc

Керівник органу з оцінки відповідності
Director of the conformity assessment body

Дата та підпис керівника органу з оцінки відповідності
Date and issued by head of certification body

ООВ Західний ЕТЦ акредитований НААУ у відповідності до
ISO/IEC 17065:2012 та призначений наказом № 1537 від 15.11.2017
Міністерства економічного розвитку і торгівлі України на виконання
робіт з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів
CAB WESTERN TEC is an accredited body by NAAU according to ISO/IEC 17065:2012
and notified by the decree No 1657 of 15.11.2017 Ministry of Economic Development
and trade of Ukraine for certification of product appliances under technical
regulations



10265
ISO/IEC 17065



Орган з оцінки відповідності
Західний експертно-технічний центр
79037, м. Львів, вул. Б. Хмельницького, 233А
+38 032 293 22 60 www.sert-zetc.lviv.ua
+38 032 294 89 76 oov@zetc.lviv.ua

Сертифікат чинний за умови дотримання Ліцензійної угоди № 9/2018 від 27.04.2018р.



Орган з оцінки відповідності Західний експертно-технічний центр

Conformity assessment body western technical examination centre

Сертифікат експертизи типу

Type examination certificate

Додаток Б

ANNEX B

ZETC/18/2018

REGISTERED UNDER №

Позначення типів

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

3730 - x x x x 0 x 0 x x 0 x

Позиціонер

4 PROFIBUS PA
5 FOUNDATION- Fieldbus

Вид захисту

1 Ex ia, Група II (III)
5 Ex tb Група III
8 { Ex nA Група II
Ex tc Група III

Додаткове обладнання

Індуктивний граничний контакт

0 без
1 з
2 з

Magnetventil

0 без
4 з (24V DC)

Датчик зовнішнього положення

0 без
1 з

Leerstellen

Бінарний вхід 1

0 без
1 з

Бінарний вхід 1

0 без
2 з

Діагностика

EXPERTplus

Матеріал корпусу

0 Алюміній
1 Нержавіюча сталь 1.4581

Керівник органу з оцінки відповідності
Director of the conformity assessment body

Дата та підпис керівника органу з оцінки відповідності
Date and issued by head of certification body

ООВ Західний ЕТЦ акредитований НААУ у відповідності до ISO/IEC 17065:2012 та призначений наказом № 1657 від 15.11.2017 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України на виконання робіт з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів
CAB WESTERN TEC is an accredited body by NAAU according to ISO/IEC 17065:2012 and notified by the decree No 1657 of 15.11.2017 Ministry of Economic Development and trade of Ukraine for certification of product appliances under technical regulations



UA.TR.105



10265
ISO/IEC 17065



Орган з оцінки відповідності
Західний експертно-технічний центр
79037, м. Львів, вул. Б. Хмельницького, 233А
+38 032 293 22 60 www.sert-zetc.lviv.ua
+38 032 294 89 76 oov@zetc.lviv.ua

Сертифікат чинний за умови дотримання Ліцензійної угоди № 9/2018 від 27.04.2018р.



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ\ *DECLARATION OF CONFORMITY*

1. Модель продукції/виріб (назва продукції/виробу, позначення типу, номер партії чи серійний номер)\ *Product model/product (product, type, batch or serial number):* електропневматичні позиціонери типів\ *electropneumatic positioners* 3730-41..., 3730-45..., 3730-48..., 3730-51..., 3730-55..., 3730-58...

2. Найменування та місцезнаходження виробника або його уповноваженого представника\ *Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative:* Samson AG, Weismüllerstraße 3, 60314 Frankfurt am Main, Німеччина

3. Ця декларація про відповідність видана під виключну відповідальність виробника\ *This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*

4. Об'єкт декларації (ідентифікація продукції, яка забезпечує її простежуваність; може включати зображення, якщо це необхідно для ідентифікації зазначеної продукції)\ *Object of the declaration (identification of product allowing traceability; it may, where necessary for the identification of the product, include an image):* електропневматичні позиціонери типів 3730-41..., 3730-45..., 3730-48..., 3730-51..., 3730-55..., 3730-58...

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам технічних регламентів\ *The object of the declaration is in conformity with the relevant Ukrainian legislation:*

Технічного регламенту обладнання та захисних систем, призначених для застосування в потенційно вибухонебезпечному середовищі, затвердженого постановою КМУ від 28.12.2016 № 1055\ *Ukrainian Directive for equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres 1055\2016*

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, стосовно яких декларується відповідність\ *References to the relevant standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:* ДСТУ 7113:2009 Вибухонебезпечні середовища. Частина 0. Електрообладнання. Загальні вимоги (*IEC 60079-0:2007, MOD*); ДСТУ EN 60079-11:2016 Вибухонебезпечні газові середовища. Частина 11. Захист електричного обладнання за допомогою іскробезпечного електричного кола (i) (*EN 60079-11:2012, IDT*)

7. У відповідних випадках, призначений орган з оцінки відповідності \ *Where applicable, the notified body*

Орган з оцінки відповідності Державного підприємства «Західний експертно – технічний центр Держпраці», ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів UA.TR.105.\ *Conformity assessment body Western Expert and Technical Centre of State Committee of Labor, ID UA.TR.105.*

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

Виконав\performed експертизу типу\ *TYPE EXAMINATION*
(опис виконаних дій)

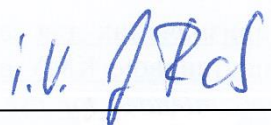
і видав сертифікат: ZETC/18/2018 від 27.04.2018р.



8. Додаткова інформація\ *Additional information*:

Підписано від імені та за дорученням\ *Signed for and on behalf of*: SAMSON AG

Frankfurt, 2018-11-21
(місце та дата видання)\ *place and date of issue*


Dr. Julian Fuchs
Head of Department
Development Valve Attachments and Measurement Technologies


Dipl.-Ing. Silke Bianca Schäfer
Total Quality Management

(signature)(підпис)
(прізвище, ім'я та по батькові, посада)(name, function)